가족관계등록부 등의 증명서 교부 등 신청서													
Application for Certificates of Family Register													
신청 대상 Subject of the application	□대상자 □ Person concerned	성 명 Name	(한자 :) (Chinese characters:)										
		등록기준지 Place of registration											
		주민등록번 호 Resident Registration Number	- ** 뒷면 작성방법 5.에 해당하는 경우 등록기준지의 기재 없이 주민등록번호로도 신청할 수 있습니다. ** If No. 5. on the reverse side applies, Resident Registration Number is sufficient and place										
신청내용 Certificates Requested	3. Special ce 4. 신고서류: 4. Certificate	어 ①가족관: ①Family 	nts on report documents···() case(s)										
	5. Certificate of Acceptance or Non-Acceptance of Report() case(s) 6. 열람(신고서류)년_월_일 접수신고 6. Reading of the report documents:												
	Filed on DayMonthYear Registration of 7. 종전「호적법」에 따른 제적 : 본적												

	7. Family Cens	_		er the pre	vious	「Famil	ly Regi	stration La	aw」:			
	legal domicile	of origi	n	テス			대상지	1.	의			
					of fai	milv:	41/8/			lication:	of	
	제적등본…(Abolished Fami	ily Cens	sus Regi	·()통, ster (full)	제적 ^년 record)·	쿠열람···) co	건 ppy/copies,	. от црр	incution.		
	Abolished Fami	•	_		· ·	,						
	Reading of the	Abolisl	hed Fam	ily Census	Regis	ster…() case	e(s)				
주민등록번 호(뒷부분6자 리숫자의) 공 개신청여부 Disclosure of resident registration number(last 6 digits)	□전부 공개 □Disclose all □신청대상자 본인만 공개 □Disclose the resident registration number for the purpose of this application only	신경 사유 Reaso ns for disclo sure	□ 1.□ 2.□ 2.□ 3.□ 3.	The Resid accurately 신청인이 자녀 및 . The applic adoptive p 가족관계 The subm Registry (ent Reg record 신청다 그 대리 ant is e parents, 등록관 itting p	gistration led. 내상자 나인인 cither th spouse 서 출스 person v is maki	R Numb 본인 5 경우 ne subje e, child 너 신청 who app	를 정확하기 per of the s E는 본인의 ct of the ap , or agents 인이 재판 pears befor equest for 느명한 경우	subject o 의 부모, pplication s 상 필요 re the Fa litigation	f the appli 양부모, n or his/he 를 소명 amily Rela	배우자, er parent, ationship	
			☐ 4. For official use by a government official.									
※ 수수료 ※ Fees	① 등록사항별 증명서 또는 제적 등본 1통당 1,000원, 제적초본 1통당 500원 ① KRW 1,000 for each copy of a certificate of registered items or a full record of the abolished Family Census Register; KRW 500 for each copy of a simplified record of the Family Census Register ② 신고서류 열람·증명(신고서류기재사항증명, 수리·불수리 증명 등), 제적부 열람 1건당 200원 ② KRW 200 for each reading or certificate of report documents (Certificate of the contents on report documents, Certificate of Acceptance or Non-Acceptance of Report, etc.) or each reading of the abolished Family Census Register ③ 수수료 면제 대상자에 해당할 경우에는 수수료 면제 ③ Fee waiver, if applicable											
청구사유												
Reason for												
Request												
소명자료 Supporting documents												
	아포스티유 신		. –								_	
증명서	발급정보 전송여	증명서 발급정보 전송에 동의합니다 □										
	n transmission o			issue a	I agree	to tran	nsmit th	e informati	on to iss	sue a certi	ficate	
cer	tificate for an A	postille	request	W- 1 61								
신 청 인		` /	는 서명 signature	생년월 일 Date of birth				신청인 Applic qualifica	ant	의 of		
Applicant	주소							휴대전회				
	Addre							Mobi				
	ss							전화변	호			
1	55							Teleph	one			

접수번호 Receipt No. 20 년 월 일

20 . .

○○시(구)·읍·면장 귀하

To the Head of ○○Si(Gu) · Eup · Myeon Office

-----절취선-----

접 수 증

Receipt

접수일자: 20 . . .

신청인 성명:

Date of receipt: 20 . . .

Applicant name:

접수번호:

납부수수료액:

Receipt No.:

Fees submitted:

열람·교부예정시간:

○○시(구)·읍·면장 (인)

Expected time for reading certificate:

Head of the ○○Si(Gu) · Eup · Myeon Office (Seal)

- ※ 법 제117조 3호: 제14조 제1항·제2항 및 제42조를 위반하여 거짓이나, 그밖의 부정한 방법으로 다른 사람의 신고서류를 열람하거나 신고서류에 기재되어 있는 사항 또는 등록부등의 기록사항에 관한 증명서를 교부받은 사람은 3년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처하게 됩니다. 법 제11조제6항을 위반하여 발급대상이 아닌 사람에게 고의로 발급한 사람도 같은 처벌을 받습니다.
- ** Article 117 (3) of the Law: Any unauthorized person who is reported to be inspecting the documents, or is in receipt of certificates related to matters recorded in the documents or records on the Register, and thereby infringes Article 14 (1) and (2), and Article 42, may be punished by imprisonment for not more than 3 years or by a fine not exceeding KRW 10,000,000. Any person who intentionally issues a copy of the certificate to an unauthorized person, and thereby infringes article 11 (6) of the Law may also be subject to the same punishment.
- ※ 발급관서가 "시"인 경우에는 "구"가 설치되지 않은 시를 말합니다.
- * When the issuance office is identified as "Si", it refers to a city which does not have districts, 'Gu.'

작 성 방 법

(뒤 쪽)

How to complete the form

(Reverse Side)

- ※ 공동상속처럼 신청대상이 수인일 때 신청대상자란에 "별지와 같음"이라고 기재한 후 별지서식을 이용하여 기재 할 수 있으며, 이 경우 신청서와 별지를 간인(서명)을 하여야 합니다.
- * If the person concerned is more than one individual as in the case of a joint inheritance, you may make use of an appendix by indicating "see the appendix" in the 'Person concerned' box. In this case, please make sure that the seal or signature of the applicant is included in the adjoining pages of both the application form and the appendix.
- ※ 신청서를 작성하는 경우에는 대상자의 성명과 등록기준지를 정확히 기재하여야 합니다. 다만, 본인, 배우자, 직계 혈족과 그 대리인의 경우와 아래 5.의 경우에는 대상자의 성명과 주민등록번호로도 청구할 수 있으나, 우편으로 청구할 때에는 등록기준지를 반드시 기재하여야 합니다.
- ** Please make sure you accurately provide the name and place of registration of the person concerned. If the applicant is the person concerned, his/her spouse, lineal relative, or agent, or in the case of item number 5 below, an application can be lodged with the person concerned's name and the Resident Registration Number. However, in the case where the application is submitted by post, his/her place of registration should be recorded.
- ※본인의 현재 유효한 친권·후견에 관한 사항을 확인하고자 할 경우에는 특정증명서 교부를 신청하여야 합니다.
- * If you want to confirm the arrangements that are currently in effect for parentage/guardianship, you must apply for a special certificate.
- ※ 아포스티유란 국내에서 발급한 문서를 다른 국가에 제출하여 증명서 역할을 수행할 수 있도록 한 국제협약으로 서, 주한 공사나 영사의 확인 없이 협약국가에서 공문서의 효력을 인증받습니다.
- *An Apostille is an international agreement that declares that a certificate issued by a designated authority in a country is deemed to be an official certificate in other countries listed on the agreement, without having to be certified or notarized by foreign embassies or consulates in Korea.
- **※ 수수료 면제**(가족관계의 등록 등에 관한 규칙 제28조 제4항)
- * Fee Waiver (Article 28 (4) of the Rules of Family Registration)
 - ① 국가나 지방자치단체의 공무원으로 직무상 필요에 의하여 청구하는 경우
 - ① When requested by a national or a local autonomous government employee as required for duty.

- ② 「국민기초생활보장법」 제2조제2호의 수급자가 청구하는 경우
- ② When requested by an eligible person who receives assistance under Article 2 (2) of the 「National Basic Living Security Act」.
- ③ 「독립유공자예우에 관한 법률」 제6조에 따라 등록된 독립유공자와 그 유족(선순위자만 해당된다)이 청구하는 경우
- When requested by an eligible person who has a distinguished service to independence designation pursuant to Article 6 of the Honorable Treatment of Persons of Distinguished Service to Independence 1, or his/her survivor (a person with prior rights only).
- ④ 「국가유공자 등 예우 및 지원에 관한 법률」 제6조에 따라 등록된 국가유공자와 그 유족(선순위자만 해당된다)이 청구하 는 경우
- When requested by an eligible person who has a distinguished service to the state designation pursuant to Article 6 of the FAct for Honorable Treatment and Support of Persons, Etc. with Distinguished Service to the State_J, or his/her survivor (a person with prior rights only).
- ⑤ 「고엽제후유의증 환자지원 등에 관한 법률」 제4조에 따라 등록된 고엽제후유의증환자 등이 청구하는 경우
- (5) When requested by an eligible person who is identified as a defoliant victim pursuant to Article 4 of the FAct for Support of Patients with Potential Seguela arising from Defoliant 1.
- ⑥ 「참전유공자예우 및 단체설립에 관한 법률」 제5조에 따라 등록된 참전군인 등이 청구하는 경우
- When requested by an eligible person who served during war pursuant to Article 5 of the Act for the Establishment of Associations by Persons, etc. of Distinguished Service during War₁.
- ⑦ 「5·18민주유공자 예우에 관한 법률」 제7조에 따라 등록 결정된 5·18민주유공자와 그 유족(선순위자만 해당된다)이 청구하는 경우
- The When requested by an eligible person pursuant to Article 7 of the Act for the Honorable Treatment and Support of Persons of Distinguished Service for the May 18th Uprising for Democracy, or his/her survivor (a person with prior rights only).
- ⑧ 「특수임무수행자 지원 및 단체설립에 관한 법률」 제3조 제3호에 따라 등록된 특수임무공로자와 그 유족(선순위자만 해당 된다)이 청구하는 경우
- When requested by an eligible person engaged in special military missions pursuant to Article 3 (3) of the TACt for the Honorable Treatment of Persons of Distinguished Service during Special Military Missions and Establishment of Related Organizations, or his/her survivor (a person with prior rights only).
- ⑨ 출생신고인에게 기록일부터 2주일 이내에 출생사건 본인의 기본증명서를 최초 1회 발급하는 경우
- For a first-time issuance of a basic birth certificate to the subject of the certificate within 2 weeks from the date of the birth registration.
- ⑩ 다른 법률에 수수료를 면제하는 규정이 있는 경우
- 10 When fees are waived by other regulations.
- 1. 본인이 청구하는 경우에 신청서를 작성하지 아니할 수 있으나, 본인 등의 대리인이 위임을 받아 청구하는 경우에 는 신청서에 본인 등이 서명 또는 날인한 위임장과 신분증명서(주민등록증, 운전면허증, 여권, 공무원증, 외국인 등록증, 국내거소신고증, 국제운전면허증, 외국국가기관 명의의 신분증, 주민등록번호 및 주소가 기재된 장애인등록증 등)사본을 제출하여야 합니다. 다만, 다음 각 항에 해당하여 소명자료를 제출하는 경우에는 본인 등이 아닌 경우에도 본인 등의 위임 없이 증명서의 교부를 신청할 수 있습니다.
- 1. If the person concerned applies in person, an application form does not need to be filled in, but if an agent or proxy applies on behalf of the person concerned, he/she should submit a power of attorney signed or sealed by the person concerned and a copy of the ID (e.g. resident registration card, driver's license, passport, public official ID card, alien registration card, domestic residence card, international driver's license, foreign national identification, disability card with current address and Resident Registration Number, etc.). However, in the case where supporting documents are submitted in the following circumstances, an agent or a proxy may request for an issuance of certificates without the person concerned's power of attorney.
 - ① 국가, 지방자치단체가 직무상 필요 및 법령상 근거에 따라 문서로 신청하는 경우
 - ① Where a certificate is requested by a national or a local autonomous entity for the purposes of public duty, or the request is based on legal grounds.
 - ② 소송, 비송, 민사집행, 보전 등의 각 절차에서 필요한 경우
 - 2 Where a certificate is required for litigation, non-litigation, civil execution or preservation.
 - ③ 다른 법령에서 본인 등에 관한 증명서를 제출하도록 요구하는 경우
 - 3 Where the submission of a certificate is required as one's identification by other laws and regulations.
 - ④ 민법상의 법정대리인(후견인, 유언집행자, 상속재산관리인, 부재자재산관리인)
 - 4 Legal representative of Civil Act (guardian, executor of a will, inheritance property custodian, absentee's property custodian).
 - ⑤ 채권·채무 등 재산권의 상속과 관련하여 상속인의 범위를 확인하기 위한 경우
 - (5) Where it is required to verify the range of successors in relation to the inheritance of property rights, such as claims and obligations.
 - ⑥ 보험금 또는 연금의 수급권자를 결정하기 위하여 필요한 때
 - ⑥ Where it is required in order to determine eligibility for the receipt of insurance or a pension.
 - ⑦ 「공익사업을 위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한 법률」에 따라 토지 등의 소유자의 상속인을 확인할 필요가 있는 경우
 - There it is required to verify the successor(s) of a landlord of land property pursuant to the Acquisition of and Compensation for land, etc. for public works projects.
- ※ 청구사유란 및 신청인의 자격란은 구체적으로 **아래 예**와 같이 기재하며, 신청인란의 기재를 하지 않거나, 청구사

유를 기재하여야 할 사람이 청구사유를 기재하지 않은 경우 또는 신청인이나 청구사유를 허위로 기재한 경우에는 등록사항별 증명서 또는 제적부의 열람 및 등.초본을 발급받을 수 없습니다.

- ** The reasons for a request and the applicant qualification columns should be filled out specifically as indicated in the **following example**. If the applicant field is left blank, or if the reasons for a request field is not filled out or is filled out with a false statement, a copy of the certificate for each registration will not be granted and abolished Family Census Register cannot be issued and a reading of the abolished Register is not allowed.
 - 예) 청구사유 : 가사소송관련(○○○의 ○○사건)법원제출용
 - **e.g.) Reasons for request**: to be submitted to the court in relation to family litigation (〇〇 case of 〇〇〇) **신청인의 자격**: 본인의 부, 〇〇〇의 대리인.

Applicant qualification: Father of the person in question, Agent of OOO

- 2. 친양자입양관계증명서(신고서류의 열람을 포함한다)는 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에 한하여 발급을 청구 할 수 있습니다.
- 2. If one of the following items is applicable, it is possible to request a full adoption relation certificate (including inspection of the documents reported).
 - ① 성년자가 본인의 친양자입양관계증명서를 신청하는 경우
 - ① Where a person of legal age requests his/her full adoption relation certificate.
 - ② 천양자의 천생부모·양부모가 본인의 천양자입양관계증명서를 신청하는 경우에는 천양자가 성년자임을 소명한 때
 - Where the birth parents or foster parents of an affiliate child request a full adoption relation certificate of the affiliate child, if the affiliate child is a person of legal age is indicated.
 - ③ 혼인당사자가「민법」 제809조의 친족관계를 파악하고자 하는 경우
 - Where a party of marriage seeks the verification of relative relations pursuant to Article 809 of the Civil Act
 - ④ 법원의 사실조회촉탁이 있거나 수사기관이 규칙 제23조제5항에 따라 문서로 신청하는 경우
 - Where courts submit a request for fact-checking, or an investigation agency makes a written request in accordance with Article 23 (5) of the Rules
 - ⑤ 「민법」 제908조의4에 따라 입양취소를 하거나 같은 법 제908조의5에 따라 파양을 할 경우
 - $^{\circ}$ Where an adoption is canceled pursuant to Article 908-4 of the $^{\circ}$ Civil Act_J or an adoption is dissolved pursuant to Article 908-5 of the $^{\circ}$ Civil Act_J.
 - ⑥ 「입양특례법」 제16조에 따라 입양취소를 하거나 같은 법 제17조에 따라 파양을 할 경우
 - Where an adoption is canceled pursuant to Article 16 of the TAct for Special cases concerning Adoption, or an adoption is dissolved pursuant to Article 17 of the Act.
 - · ⑦ 친양자의 복리를 위하여 필요함을 친양자의 양부모가 구체적으로 소명할 때
 - Where the foster parents of an affiliate child specifically explain the reason as to why a full adoption relation certificate is required for the welfare of the affiliate child.
 - ⑧ 친양자입양관계증명서가 소송, 비송, 민사집행·보전의 각 절차에서 필요한 경우
 - ® Where a full adoption relation certificate is required for legal processes, such as litigation, non-litigation, civil execution, or preservation.
 - ⑨ 채권 채무 등 재산권의 상속과 관련하여 상속인의 범위를 확인하기 위한 경우
 - Where the certificate is required to verify the range of successors in relation to the inheritance of property rights, such as a claim and obligation.
 - ⑩ 가족관계등록부가 작성되지 않은 채로 사망한 사람의 상속인의 친양자입양관계증명서가 필요한 경우
 - 10 Where the full adoption relation certificate of a successor of a person who died without completing the Family Register is required.
 - ① 법률상의 이해관계를 소명하기 위하여 친양자의 친생부모·양부모의 친양자입양관계증명서를 신청하는 경우 그 해당법령과 구체적인 소명자료 및 필요 이유를 제시하는 경우
 - ① Where the full adoption relation certificate of an affiliate child is requested by the affiliate child's birth parents or foster parents in order to explain legal relation, if corresponding laws and regulations, together with specific supporting documents, and reasons as to why it is required are provided.
- 3. 주민등록번호 공개신청여부란은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에 한하여 공개 신청여부와 그 사유를 선택하며, 그 밖의 경우에는 기재하지 않습니다.
- 3. If one of the following items is applicable, indicate whether or not a resident registration number should be disclosed and the reasons thereof in the Disclosure of Resident Registration Number column. Otherwise, a resident registration number is not required.
 - ① 시(구)·읍·면·동의 사무소에 출석한 신청인이 신청대상자의 주민등록번호를 정확하게 기재하여 해당 증명서의 교부를 청구하는 경우
 - ① Where an applicant who appears at an office in the Si(gu)·Eup·Myeon·Dong, requests a certificate for an objective of the application, and accurately provides the resident registration number of the objective.
 - ② 신청서의 신청인란에 기재된 신청인이 본인 또는 그 부모, 양부모, 배우자, 자녀인 경우
 - ② Where an applicant is his/her own self, his/her parent(s), foster parent(s), spouse, or child.
 - ③ 시(구)·읍·면 및 동의 사무소에 출석한 신청인이 소송, 비송, 민사집행, 보전 등의 각 절차에서 필요함을 소명하는 자료(예

- 법원의 재판서, 보정명령서 등)를 첨부하여 증명서의 교부를 청구하는 경우
- Where an applicant who appears at an office in the Si(gu)·Eup·Myeon·Dong, requests a certificate while attaching supporting materials (e.g. court document, revision order, etc.) to explain that the certificate is required for legal processes, such as litigation, non-litigation, civil execution, preservation, etc.
- ④ 국가·지방자치단체의 공무원(「공익사업을 위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한 법률」제8조에 따른 사업시행자의 직원을 포함한다)이, 공용 목적임을 소명하는 자료(예: 공문서, 재결서 등)를 첨부하여 증명서의 교부를 청구하는 경우
- Where a public officer at a national or local autonomous entity (includes employees of business entities pursuant to Article 8 of the Act for Acquisition of and Compensation for land, etc. for Public Works Projects) requests a certificate while attaching supporting materials (e.g. official documents, written verdict, etc.) to explain that the certificate is required for public purposes.
- 4. 위 3.의 규정에도 불구하고 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 주민등록번호 뒷부분 6자리 숫자의 공개를 제한하지 아니합니다.
- 4. Notwithstanding 3 above, if one of the following items is applicable, the disclosure of the last 6 digits of a Resident Registration Number shall not be restricted.
 - ① 종전「호적법 시행규칙」 부칙(2004. 10. 18) 제3조에 규정된 이미지 전산 제적부 등
 - ① Abolished Family Census Register in electronic image prescribed in Article 3 of the previous Supplementary Provisions of the Regulation for 「Enforcement of Family Registration Law」 (Oct. 18, 2004)
 - ② 종전「호적법」에 따른 호적용지로 작성된 제적부
 - ② Abolished Family Census Register in the old print form in accordance with the previous 「Family Registration Law」
- 5. 아래의 경우 시(구)읍면동의 사무소에 직접 출석하여 신청대상자의 성명과 주민등록번호를 기재하고 신청인의 신 분증사본을 첨부하면 제적 등의 열람 및 등·초본, 등록사항별 증명서의 발급을 청구할 수 있습니다.
- 5. When an applicant appears at an office in the Si(gu)·Eup·Myeon·Dong, and fills out the name and the Resident Registration Number of the person concerned for the application, it is possible for the applicant to request an issuance of certificates of Family Census Register and the Abolished Family Census Register records, both full and simplified versions of records and their reading in the following:
 - 위 제1.의 ①, ②, ③, ④, ⑥, ⑦ 및 제2의 ⑧, ⑨에 따라 청구하는 경우 법원의 보정명령 등 법령으로 정한 소명자료를 제출한 때 및 상속인이 상속관계의 확인을 위하여 청구하는 때
 - Where a request is made in accordance with items ①, ②, ③, ④, ⑥, ⑦ of above paragraph 1, and ⑧, ⑨ of above paragraph 2, if supporting documents as defined by laws and regulations, such as a revision order by the courts, are submitted; or if a successor makes a request in order to verify an inheritance relation.